

RESERVATION METHODS AND CONDITIONS COOLBOX

		BOOK YOUR STAY			
Book a stay in June	It is possible to book your stay as of July 15 (the year before)		Contact us as soon as possible to proceed to your reservation		
Book a stay in July	It is possible to book your stay as of August 15 (the year before)	*On-line reservations are not avaliable for the moment	between 7am and 5pm, 7 days/7! By phone: 418 748-7748 Via our website: http://www.nibiischii.com Via e-mail: reservesaamw@nibiischii.com		
Book a stay in August and September	It is possible to book your stay as of September 15 (the year before)				
		l (June to September). Consequently, from hours which are 8:30 am to 4:00 pm, Mor you for your understanding!			
INFORMATION YOU NEED TO MAKE YOUR RESERVATION					
Select your dates	Check the availability grid according to the guidelines above (available shortly!)	Make sure these dates suit to everyone in your group	*It is recommended to always have 2-3 choices of dates to ensur availability considering that several receptionists handle calls at same time		
Number of people	The maximum capacity per campsite is 4 people (including children). *** MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN FOR 2 ADULTS MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES!	Packages including cool boxes accomodations are free for children under 18 years old	* An exception may be allowed for children or 1 additional adult IF group respects the fact that the total possession limit, per species, <u>must never exceed</u> the capacity of the Cool Box + 1 (max. 5 quotas) and the max. of 6 people.		
Number of nights	You must book a minimum of 2 nights				
Your needs in terms of marina	To avoid availability problems during the season, we appreciate that you help us plan in advance!	*Refer to the maps of Lake Albanel on or	ur website in order to chose your space		
Payment	Booking of \$500 or more: Possible to request a payment plan (max of 3 instalment payments). 1st payment: 30% 2nd payment: 20% minimum * Refer to the following section to understand how to modify a gamment: The balance must be paid the month before your stay (at least 1 month before the beginning of your stay). Less than \$500: The total cost must be paid upon booking.				
* Credit or Debit Card Statement -	- Please note that transactions will be registered in the	name of Nibiischii Corporation on your cro	edit or debit card statement.		
	MODIFICATION OF	CANCELLATION OF YOUR RESERVATION			
Conditions required to make a modification:	Same kind of accomodation (cabin, Cool Box or prospector tent) Same activity season Same holder				
More than 6 months before the be	eginning of the stay :				
Cancellation	The client will receive full refund of any amount already paid.				
Modification	For modifications of a reservation of equal or lower value than the initial file, the first modification is free of charge. Modification fees in the amount of \$40 are required for all other modification(s) (as of the second one). For modifications of a reservation of a higher value than the initial file, no fees are charged.				
Within 1 to 6 months before the b	peginning of the stay :				
Cancellation	The client will receive full refund of any amount alrea	ady paid, minus cancellation fees of 30%.			
Modification	A modification fee of \$40 applies to all modifications reducing the total cost of the stay. The client will get a refund of the difference, minus the fees (\$40) - whe applicable. For modifications of a reservation of a higher value than the initial file, no fees are charged.				
	nning of the stay :				
Less than 30 days before the begir		louing upon will be granted			
Less than 30 days before the begir Cancellation	No refund OR postponement of the stay to the fol	lowing year will be granted.			

** Special Weather Conditions : Please note that if lakes are not thawed before the beginning of the season, or if bad weather prevents preparation of the sites before the opening, no changes or cancellations will be accepted and no refund will be granted. Thank you for your understanding!

σΆ٬ᡤ ⊲⊃٬∩۵ª NIBIISCHII

TERMS

>40¢>				
		IMPORTANT INFORMATION		
REGISTRATION	On-site at Lake Albanel	From Chibougamau, Route 167 leads to the Lake Albanel Welcoming Office (a distance of 180km) - OPENING HOURS : Monday to Sunday, 7am to 10pm		
ARRIVAL AND DEPARTURE	Arrival on site : 5pm before 12pm (noon)	Departure:		
DETAILS ON THE COOL BOX ACCOMODATIONS' PACKAGE	Includes lodging and Right of Access Pass.			
Watercraft Rentals	No rentals available at the Lake Albanel Campground.			
Motor Rental	No rentals possible on either campground.			
Visitors	Visitors are granted access until 8pm and must leave the site before 10pm.			
Capacity of Cool Boxes		ex is 4 people. To foster interest in youngsters for fishing, admitted in addition to the capacity. *** MAXIMUM MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES! * Note that the Cool Boxes are equipped to accommodate 4 people. Please provide the necessary equipment for the comfort of children admitted in addition to the capacity of the Cool Box.		
Interior Equipment Provided	*Cool Box (Cabin space of 12' x 24' pour site 20 and 12' x 20' for sites 21 and 22) equipped with: 1 double wooden bunkbeds, 1 futon (for 1 adult or 2 children), Shower, compostable toilet, 1 table with 4 chairs, propane refrigerator and stove, tableware (8 seats), frying pans, coffee maker, teapot, toaster, utensils, cupboard, broom, dustpan and 1 mop. BBQ and picnic table outside. *Equipment and integrated system: the Cool Box is equipped with a propane heating system, a propane water heater, solar panels for lighting, water reservoir (non- drinkable), gray water filtering pomp.			
Bedding	Bedding is not provided; you must bring sheets, blankets (or sleeping bag), towels, dish towels, and table cloths.			
Exterior Equipment Provided	Picnic table, BBQ with propane tank (included), electricity and shared water point (Non-potable water). Cold-room (1 unit) and freezing space (1 unit) included in the package.			
Non-potable water!	It is recommended to bring clean water or to boil water available on site for 10 to 20 minutes.			
Protection of our Resource	To help us preserve our water bodies, make sure your boating equipment is free of invasive aquatic species.			
USE OF EQUIPMENTS PROVIDED	equipment or accessory is missing	e with care and diligence the accessories or equipment that are available to you during your stay. If you notice that any or defective, please stop using it and report it promptly to an officer at the facility. Any damage or injury resulting from the use o t or accessories is the sole responsibility of the user.		
		PREVENTION		
ROAD SAFETY	Since the distance to be traveled on g	ravel roads is considerable, it is strongly recommended to bring two (2) inflated spare tires.		
NAUTICAL SAFETY, BOATS AND MOTORS	According to the federal regulations	n force, <u>it is forbidden to use a boat</u> unless it carries on board, and in good condition, the following equipment: - Personnal flotation devices in sufficient quantity - A buoyant heaving line of at least 15 m - A waterproof flashlight or 3 pyrotechnic signals if the boat is motorized - Whistle or sound signaling device - A bailer or hand pump - A manual propulsion device		
operating a motorboat unless prov successful completion of an Approv	ring having passed a Boating Safety Co ved Boating Safety Course. If you do no t the Office of Boating Safety website c	must provide the required equipment, which can be rented or purchased on-site. Federal Regulations prohibits anyone from urse in Canada before April 1st, 1999, or possessing the Pleasure Craft Operator Card issued by Transport Canada following the t have such proof of competence and would like to rent a motorized boat, you will need to complete a security checklist when r contact the Office of Boating Safety at 1-800-267-6687. A load limit is indicated in the boats made available to you and this		
		ANIMALS ON THE SITE		
DETC	Dogs are forbiden on all Cool Boxes a	ccomodation sites. Anyone who breaches these rules may be required to leave the territory or be given an infraction notice, if		

PETS	Dogs are forbiden on all Cool Boxes accomodation sites. Anyone who breaches these rules may be required to leave the territory or be given an infraction notice, if applicable. Other pets are prohibited at all times.			
GUIDE DOGS AND ASSISTANCE	Guide dogs and service dogs are allowed without restriction in all buildings and other places. However, they must be easily identifiable by wearing the scarf or harness of the MIRA Foundation or of another recognized association, and be kept on a leash at all times. The code of ethics of the Foundation or of another recognized association, more specifically by keeping with them the letter of accreditation of the organization.			
WILD ANIMALS	* Do not feed wild animals and avoid leaving organic waste on the site, except in the areas designated for these purposes.			
ACCESS TO INFORMATION ACT				
In accordance with the Access to Information Act, Assinica and Albanel-Mistassini-and-Waconichi Wildlife Reserves' staff cannot, and will not, either by phone or in person, provide personnal information about the clients (name, site number, etc.).				
LEGAL NOTICE				

Transactions are governed by the laws of Quebec and, therefore, subject to the interpretation of these laws. Any dispute or claim resulting from, or relating to, this transaction must be submitted to the jurisdiction of the courts of Quebec. The competent judicial district is that of Abitibi (serving Mistissini and Chibougamau), in which the parties elect domicile. As a result, Quebec courts have exclusive jurisdiction over any suit, action or proceeding arising from, or in connection with, this transaction. For any information or details concerning your stay, please contact the establishment concerned.